Úradný vestník
Európskej únie

SK
Séria L

2025/2606

19.12.2025

VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2025/2606

z 18. decembra 2025,

ktorým sa stanovuje formát správ členských štátov o vykonávaní smernice Európskeho parlamentu a Rady 2009/33/ES

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na smernicu Európskeho parlamentu a Rady 2009/33/ES z 23. apríla 2009 o podpore ekologických vozidiel cestnej dopravy v záujme nízkoemisnej mobility ([1]), najmä na jej článok 10 ods. 6,

po porade s Výborom pre infraštruktúru pre alternatívne palivá,

keďže:

(1) V článku 10 ods. 2 smernice 2009/33/ES o podpore ekologických vozidiel cestnej dopravy sa od členských štátov vyžaduje, aby predkladali správy o vykonávaní uvedenej smernice. Tieto správy by mali poskytovať informácie o: i) počte a kategóriách vozidiel, na ktoré sa vzťahujú verejné zákazky v rozsahu pôsobnosti smernice; ii) opatreniach prijatých na vykonávanie smernice a iii) budúcich vykonávacích činnostiach. Mali by tiež poskytovať akékoľvek ďalšie informácie, ktoré členský štát považuje za relevantné. Prvá správa tohto druhu by sa mala predložiť do 18. apríla 2026 a mala by zahŕňať informácie týkajúce sa prvého referenčného obdobia od 2. augusta 2021 do 31. decembra 2025.

(2) V súlade s článkom 10 ods. 6 smernice 2009/33/ES by Komisia mala prijať vykonávacie akty stanovujúce formát týchto správ, ktoré majú členské štáty predkladať.

(3) V súlade s článkom 10 ods. 3 smernice 2009/33/ES by Komisia mala pomôcť členským štátom pri plnení ich povinností podávať správy, a to vybraním príslušných údajov z oznámení o zadaní zákazky uverejnených v databáze TED (Tenders Electronic Daily), zhromažďovaním a uverejňovaním príslušných informácií o verejných zákazkách v rozsahu pôsobnosti smernice.

(4) Od februára 2024 nahradil predchádzajúci systém oznámení v databáze TED nový systém zadávania verejných zákaziek prostredníctvom elektronických formulárov. Nový systém umožňuje špecializované zadávanie údajov relevantných pre vykonávanie smernice 2009/33/ES a ich automatickú extrakciu. Komisia získala z databázy TED všetky informácie z príslušných oznámení v rámci predchádzajúceho systému oznámení. Komisia tieto informácie poskytla členským štátom prostredníctvom Výboru pre infraštruktúru pre alternatívne palivá.

(5) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Výboru pre infraštruktúra pre alternatívne palivá,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Týmto nariadením sa stanovuje vzor správ o vykonávaní smernice 2009/33/ES, ktoré majú členské štáty predkladať v súlade s článkom 10 ods. 2 uvedenej smernice.

Vzor je uvedený v prílohe.

([1]) Ú. v. EÚ L 120, 15.5.2009, s. 5, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2009/33/oj.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 18. decembra 2025

Za Komisiu
predsedníčka
Ursula VON DER LEYEN

PRÍLOHA

VZOR PRE PODÁVANIE SPRÁV O VYKONÁVANÍ SMERNICE 2009/33/ES

1. INŠTITUCIONÁLNE USPORIADANIE A TRANSPOZÍCIA

V tomto oddiele sa musí poskytnúť prehľad o úlohe a právomociach rôznych verejných subjektov, pokiaľ ide o transpozíciu a vykonávanie smernice 2009/33/ES, a vysvetliť, ako sa úsilie rozdelilo v rámci členského štátu.

1.1. *Orgán zodpovedný za transpozíciu a vykonávanie smernice*

V tomto oddiele sa musia uviesť hlavné verejné orgány zodpovedné za zabezpečenie vykonávania smernice na vnútroštátnej úrovni (napr. ministerstvo dopravy, ministerstvo hospodárstva). Ak sa právomoci delia medzi vnútroštátnu, regionálnu a miestnu úroveň, možno to vysvetliť tu.

1.2. *Minimálne cieľové hodnoty obstarávania a zdieľanie úsilia v rámci členského štátu*

V tomto oddiele sa musí uviesť, ako sa v členskom štáte plnia minimálne cieľové hodnoty obstarávania stanovené v článku 5 smernice 2009/33/ES a v prílohe I k uvedenej smernici. Členské štáty musia najmä uviesť, či sa minimálne cieľové hodnoty obstarávania uplatnili prostredníctvom: i) používania rovnakej úrovne ambícií pre všetkých verejných obstarávateľov a obstarávateľské subjekty v rozsahu pôsobnosti smernice alebo ii) stanovenia rôznych úrovní ambícií pre rôznych verejných obstarávateľov a obstarávateľské subjekty. V druhom prípade by sa malo poskytnúť stručné vysvetlenie toho, ako boli stanovené rôzne cieľové hodnoty.

1.3. *Vnútroštátne výnimky*

V tomto oddiele sa uvedie, či členský štát uplatnil vnútroštátne výnimky pre ktorúkoľvek z kategórií vozidiel uvedených v článku 2 smernice 2009/33/ES.

2. KVANTITATÍVNE ÚDAJE Z DATABÁZY TED A ELEKTRONICKÝCH FORMULÁROV

Ak členské štáty na účely tejto správy použijú ktorýkoľvek z údajov o počte a kategóriách vozidiel, na ktoré sa vzťahujú zmluvy uvedené v článku 3 ods. 1 písm. a) a c) smernice 2009/33/ES – zhromaždené a uverejnené Komisiou vybraním príslušných údajov z oznámení o zadaní zákazky uverejnených v databáze TED –, musia ich predložiť v tomto oddiele. Členské štáty, ktoré sa spoliehajú výlučne na vnútroštátne systémy monitorovania a podávania správ bez toho, aby integrovali údaje z databázy TED, môžu tento oddiel ponechať prázdny.

Za prvé referenčné obdobie Komisia vyberá a uverejňuje údaje osobitne pre oznámenia vložené do databázy TED do 31. decembra 2023 s použitím predchádzajúceho formátu podávania správ a pre oznámenia zadané od 1. januára 2024 s použitím súčasných elektronických formulárov. Tieto údaje sa musia uviesť samostatne v tabuľke 1a a tabuľke 1b; do tabuľky 1b (oznámenia vložené v období od 1. januára 2024 do 31. decembra 2025) môžu členské štáty buď vložiť údaje získané Komisiou, alebo použiť údaje, ktoré získajú priamo z databázy. Údaje uvedené v tejto tabuľke by však mali pochádzať z databázy TED a elektronických formulárov, a nie zo samostatných vnútroštátnych systémov monitorovania a podávania správ. Tabuľka 1 musí obsahovať celkové počty za celé obdobie získané sčítaním počtov v zodpovedajúcich kolónkach v tabuľke 1a a 1b.

Pre nasledujúce referenčné obdobia sa musí použiť iba tabuľka 1. Komisia bude zhromažďovať údaje za celé obdobie v rovnakom formáte (elektronické formuláre) a tieto údaje musia byť priamo zahrnuté v tabuľke 1.

V treťom stĺpci tabuliek 1, 1a a 1b musia členské štáty uviesť, aký podiel oznámení uvedených v príslušnej tabuľke poskytuje úplné informácie potrebné na splnenie požiadaviek na monitorovanie a podávanie správ podľa smernice 2009/33/ES, konkrétne typ vozidiel, ich kategóriu a to, či ide o ekologické vozidlá v súlade s článkom 4 ods. 4 smernice, za predpokladu, že takéto informácie sú k dispozícii ([1]).

([1]) Tieto informácie mohli byť uvedené v oznámeniach uvedením, či sú obstarávané vozidlá ekologické, alebo uvedením dostatočných informácií o dotknutých vozidlách na posúdenie tejto skutočnosti.

Tabuľka 1

Súhrnné údaje z databázy TED a elektronických formulárov za celé referenčné obdobie

Typ vozidla	Počet oznámení	Podiel oznámení s úplnými informáciami (ak sú k dispozícii)	Celkový počet vozidiel	Počet ekologických vozidiel	Podiel ekologických vozidiel	(len pre autobusy) Počet vozidiel s nulovými emisiami	(len pre autobusy) Podiel vozidiel s nulovými emisiami
Ľahké vozidlá						neuplatňuje sa	neuplatňuje sa
Nákladné autá						neuplatňuje sa	neuplatňuje sa
Autobusy							
Doplňujúce informácie	*Členské štáty môžu použiť toto textové pole na poskytnutie akýchkoľvek pripomienok alebo iných informácií, ktoré považujú za relevantné pre údaje extrahované a uverejnené Komisiou.*						

Tabuľka 1a

Údaje získané z databázy TED (obdobie od 2. augusta 2021 do 31. decembra 2023)

Typ vozidla	Počet oznámení	Podiel oznámení s úplnými informáciami (ak sú k dispozícii)	Celkový počet vozidiel	Počet ekologických vozidiel	Podiel ekologických vozidiel	(len pre autobusy) Počet vozidiel s nulovými emisiami	(len pre autobusy) Podiel vozidiel s nulovými emisiami
Ľahké vozidlá						neuplatňuje sa	neuplatňuje sa
Nákladné autá						neuplatňuje sa	neuplatňuje sa
Autobusy							
Doplňujúce informácie	*Členské štáty môžu použiť toto textové pole na poskytnutie akýchkoľvek pripomienok alebo iných informácií, ktoré považujú za relevantné pre údaje extrahované a uverejnené Komisiou.*						

Tabuľka 1b

Údaje získané z elektronických formulárov (obdobie od 1. januára 2024 do 31. decembra 2025)

Typ vozidla	Počet oznámení	Podiel oznámení s úplnými informáciami (ak sú k dispozícii)	Celkový počet vozidiel	Počet ekologických vozidiel	Podiel ekologických vozidiel	(len pre autobusy) Počet vozidiel s nulovými emisiami	(len pre autobusy) Podiel vozidiel s nulovými emisiami
Ľahké vozidlá						neuplatňuje sa	neuplatňuje sa
Nákladné autá						neuplatňuje sa	neuplatňuje sa
Autobusy							
Doplňujúce informácie	*Členské štáty môžu použiť toto textové pole na poskytnutie akýchkoľvek pripomienok alebo iných informácií, ktoré považujú za relevantné pre údaje extrahované a uverejnené Komisiou.*						

3. **KVANTITATÍVNE ÚDAJE Z VNÚTROŠTÁTNYCH ZDROJOV**

Členské štáty, ktoré zriadili vnútroštátne systémy monitorovania a podávania správ, ktoré sa priamo neopierajú o databázu TED, musia použiť tento oddiel na poskytnutie kvantitatívnych informácií získaných prostredníctvom takýchto systémov. Tieto informácie môžu buď nahradiť, alebo doplniť informácie extrahované z databázy TED a elektronických formulárov, ako sa uvádza v oddiele 2.

Tento oddiel sa môže použiť aj na poskytnutie akýchkoľvek dodatočných kvantitatívnych údajov, ktoré členský štát zhromažďuje na vyplnenie zistených medzier v údajoch extrahovaných z databázy TED a uvedených v oddiele 2. Ak členské štáty používajú údaje extrahované z databázy TED a/alebo elektronických formulárov, ako aj údaje zozbierané z vnútroštátnych zdrojov, úplné údaje by sa mali agregovať a uviesť v tabuľke 2 vrátane údajov, ktoré už boli uvedené v oddiele 2 a tabuľke 1, a dodatočných údajov zozbieraných členským štátom. Tabuľka 2 by mala obsahovať aj vysvetlenie vzťahu medzi údajmi uvedenými v oddiele 2 a v tomto oddiele.

Okrem počtu vozidiel a počtu a podielu ekologických vozidiel a autobusov s nulovými emisiami môžu členské štáty poskytnúť informácie o celkovej veľkosti príslušného obstarávania. Mohli by to urobiť tak, že do druhého stĺpca uvedú počet príslušných zmlúv, ich celkovú peňažnú hodnotu alebo akýkoľvek iný ukazovateľ, ktorý umožní odhadnúť celkový príslušný objem.

Členské štáty, ktoré nezaviedli osobitný systém monitorovania a podávania správ a nemajú dodatočné zdroje kvantitatívnych informácií, ktoré chcú zdieľať, môžu tento oddiel ponechať prázdny.

Tabuľka 2

Vnútroštátne monitorovanie – súhrnné údaje za celé referenčné obdobie

Typ vozidla	Počet zmlúv, peňažná hodnota alebo iný ukazovateľ veľkosti obstarávania (ak je k dispozícii)	Celkový počet vozidiel	Počet ekologických vozidiel ([2])	Podiel ekologických vozidiel	(len pre autobusy) Počet vozidiel s nulovými emisiami	(len pre autobusy) Podiel vozidiel s nulovými emisiami
Ľahké vozidlá					neuplatňuje sa	neuplatňuje sa
Nákladné autá					neuplatňuje sa	neuplatňuje sa
Autobusy						
Opis prístupu k zberu údajov	*Členské štáty musia použiť toto textové pole na poskytnutie stručného prehľadu nimi vytvoreného systému monitorovania a podávania správ, a to najmä vrátane jeho rozsahu pôsobnosti, časového pokrytia, akéhokoľvek možného rozdielu oproti rozsahu pôsobnosti smernice 2009/33/ES a úplnosti nahlasovania, pokiaľ ide o podiel oznámení poskytujúcich úplné informácie o počte a type obstarávaných vozidiel. Ak údaje uvedené v tejto tabuľke vychádzajú z údajov uvedených v oddiele 2 a integrujú ich (napr. vyplnením zistených medzier), musí sa tu vysvetliť vzájomný vzťah medzi týmito dvoma súbormi údajov.*					
Doplňujúce informácie	*Členské štáty môžu použiť toto textové pole na poskytnutie akýchkoľvek pripomienok alebo iných informácií, ktoré považujú za relevantné pre údaje extrahované a uverejnené Komisiou.*					

4. **KVALITATÍVNE INFORMÁCIE O VYKONÁVANÍ SMERNICE**

V tomto oddiele sa musia uviesť informácie o opatreniach prijatých na vykonávanie smernice 2009/33/ES, o budúcich činnostiach vykonávania, ako aj všetky ďalšie informácie, ktoré členský štát považuje za relevantné. V prípade potreby môžu členské štáty do tohto oddielu zahrnúť aj relevantné regionálne alebo miestne informácie, najmä tie členské štáty, v ktorých sú právomoci na vykonávanie smernice rozdelené medzi rôzne administratívne úrovne.

([2]) Ide o celkový počet ekologických vozidiel (vrátane vozidiel s nulovými emisiami).

4.1. *Doplňujúce informácie o kvantitatívnych údajoch*

Členské štáty môžu použiť tento oddiel na poskytnutie akýchkoľvek dodatočných informácií, ktoré považujú za relevantné na integráciu a doplnenie kvantitatívnych údajov uvedených v oddiele 2 a 3. Členské štáty môžu poskytnúť najmä dodatočné informácie týkajúce sa akéhokoľvek oznámenia, zmluvy alebo postupu obstarávania, v prípade ktorých neboli kvantitatívne údaje poskytnuté v predchádzajúcich oddieloch.

4.2. *Opatrenia prijaté na vykonávanie smernice v rámci súčasného referenčného obdobia*

Členské štáty môžu použiť tento oddiel na predstavenie akéhokoľvek opatrenia, ktoré prijali na vykonávanie smernice popri transpozícii minimálnych cieľových hodnôt obstarávania. To môže zahŕňať napr. koordinačné činnosti, uverejňovanie usmernení, kurzy odbornej prípravy, mechanizmy finančnej podpory alebo iné opatrenia prijaté s cieľom pomôcť zabezpečiť, aby sa počas referenčného obdobia, na ktoré sa vzťahuje táto správa, splnili minimálne cieľové hodnoty obstarávania.

4.3. *Zistené prekážky*

Členské štáty môžu použiť tento oddiel na predstavenie akejkoľvek prekážky, s ktorou sa stretli pri vykonávaní smernice a dosahovaní cieľových hodnôt. V tomto oddiele môžu uviesť aj akékoľvek opatrenie prijaté na riešenie týchto prekážok.

4.4. *Budúce činnosti vykonávania*

Členské štáty môžu použiť tento oddiel na: i) poskytnutie informácií o očakávanom vývoji podielu ekologických vozidiel v nasledujúcom referenčnom období, pokiaľ ide o načasovanie a geografické rozloženie v rámci členského štátu, a ii) predloženie akýchkoľvek opatrení alebo krokov, ktoré plánujú na zabezpečenie splnenia minimálnych cieľových hodnôt obstarávania počas daného referenčného obdobia.

4.5. *Doplňujúce informácie*

Členské štáty môžu použiť tento oddiel na poskytnutie akýchkoľvek ďalších informácií, ktoré považujú za relevantné.